



**CONSIGLIO  
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 28 maggio 2004  
(OR. fr)**

**9878/04**

**OJ CONS 32  
SOC 285  
SAN 102  
CONSOM 55**

**ORDINE DEL GIORNO PROVVISORIO**

della: 2586<sup>a</sup> sessione del CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA  
(OCCUPAZIONE, POLITICA SOCIALE, SALUTE E CONSUMATORI)  
in data: Lussemburgo, martedì 1° (ore 10.00) e mercoledì 2 (ore 10.00) giugno 2004

**SEDUTA DI MARTEDÌ 1° GIUGNO 2004 (ORE 10.00)**

1. Approvazione dell'ordine del giorno provvisorio
2. (event.) Approvazione dell'elenco dei punti "A"
3. Proposta modificata di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica il regolamento (CEE) n. 1408/71 del Consiglio relativo all'applicazione dei regimi di sicurezza sociale ai lavoratori subordinati, ai lavoratori autonomi e ai loro familiari che si spostano all'interno della Comunità e il regolamento (CEE) n. 574/72 del Consiglio che stabilisce le modalità di applicazione del regolamento (CEE) n. 1408/71 (Modifiche varie) (AL) (\*)  
(Base giuridica proposta dalla Commissione: articoli 42 e 308 del trattato)
  - Accordo politico  
(Deliberazione pubblica)
    - docc. 12094/03 SOC 320 CODEC 1096
    - 9020/04 SOC 209 CODEC 648
    - 9656/04 SOC 260 CODEC 746
      - + COR 1
      - + COR 2 (dk)
      - + ADD 1
      - + ADD 1 COR 1
      - + ADD 1 COR 2 (de)
    - 9797/04 SOC 266 CODEC 764

4. Progetto di decisione del Consiglio che istituisce un comitato per la protezione sociale e che abroga la decisione 2000/436/CE (AL) (\*)  
(Base giuridica proposta dalla Commissione: articolo 144 del trattato)
- Accordo politico
    - docc. 11000/03 SOC 280
    - 9680/04 SOC 262
    - 9682/04 SOC 263
5. Pacchetto "Occupazione 2004"
- Comunicazione della Commissione che rafforza l'attuazione della strategia europea per l'occupazione
    - docc. 8076/04 SOC 159 ECOFIN 117
    - 9296/04 SOC 241 ECOFIN 173
    - 9400/04 SOC 245 ECOFIN 178 REGIO 1
  - a) Proposta di decisione del Consiglio relativa a orientamenti per le politiche degli Stati membri a favore dell'occupazione (AL) (\*)  
(Base giuridica proposta dalla Commissione: articolo 128, paragrafo 2 del trattato)
    - = Accordo politico
    - doc. 9593/04 SOC 250 ECOFIN 183
  - b) Raccomandazione della Commissione per una raccomandazione del Consiglio concernente l'attuazione delle politiche dell'occupazione degli Stati membri (\*)  
(Base giuridica proposta dalla Commissione: articolo 128, paragrafo 4 del trattato)
    - = Accordo politico
    - doc. 9549/04 SOC 249 ECOFIN 182
      - + COR 1 (en)
      - + COR 2 (en)
6. Istituto europeo per le questioni di genere
- Nota della Presidenza
    - doc. 9654/04 SOC 258
7. Proposta di direttiva del Consiglio che attua il principio della parità di trattamento tra donne e uomini per quanto riguarda l'accesso a beni e servizi e la loro fornitura (articolo 13) (AL)
- Dibattito orientativo
    - docc. 14812/03 SOC 469 MI 283 SURE 24
    - 9426/1/04 SOC 248 MI 157 SURE 28 REV 1

## SEDUTA DI MERCOLEDÌ 2 (ORE 10.00) GIUGNO 2004

8. Promozione della salute del cuore
  - Conclusioni del Consiglio  
(Dibattito pubblico)  
doc. 9627/04 SAN 92
  
9. e-Health
  - Comunicazione della Commissione sull'e-Health - migliorare l'assistenza sanitaria per i cittadini europei: un piano d'azione per uno spazio europeo e-Health
    - = Presentazione della Commissione
    - = Conclusioni del Consiglio  
(Dibattito pubblico)  
docc. 9185/04 SAN 78 TELECOM 91  
+ ADD 1 (en)  
9628/04 SAN 93 TELECOM 102
  
10. Predisposizione operativa e pianificazione della risposta comunitaria contro la pandemia influenzale
  - Conclusioni del Consiglio  
doc. 9882/04 SAN 104  
+ COR 1 (en)
  
11. Sviluppi dell'assistenza sanitaria nell'Unione europea
  - a) Mobilità dei pazienti
    - Comunicazione della Commissione: Seguito del processo di riflessione di alto livello sulla mobilità dei pazienti e sugli sviluppi dell'assistenza sanitaria nell'Unione europea
      - = Presentazione della Commissione
      - = Scambio di opinioni
      - = Conclusioni del Consiglio  
docc. 8682/04 SAN 66  
9772/1/04 SAN 98 REV 1
  
  - b) Assistenza a lungo termine (sanità pubblica)
    - Comunicazione della Commissione al Consiglio, al Parlamento europeo, al Comitato economico e sociale europeo e al Comitato delle regioni: Modernizzare la protezione sociale per sviluppare un'assistenza sanitaria ed un'assistenza a lungo termine di qualità, accessibili e sostenibili: come sostenere le strategie nazionali grazie al "metodo aperto di coordinamento"
      - = Presentazione della Commissione

12. Regolamento sanitario internazionale

- Adozione della decisione del Consiglio relativa all'adeguamento delle direttive di negoziato della Commissione per quanto riguarda la revisione del regolamento sanitario internazionale nel quadro dell'Organizzazione mondiale della sanità
- Informazioni della Presidenza e della Commissione sull'andamento dei lavori  
doc. 9626/04 SAN 91 **RESTREINT** (x)

13. Riduzione dei pericoli connessi con l'alcool tra i giovani

- Conclusioni del Consiglio  
doc. 9881/04 SAN 103

14. Asma infantile

- Conclusioni del Consiglio  
doc. 9629/04 SAN 94

15. Proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio relativo alle indicazioni nutrizionali e sulla salute fornite sui prodotti alimentari (AL)

- Stato di avanzamento dei lavori  
docc. 11646/03 DENLEG 44 SAN 162 CODEC 1024  
9631/04 DENLEG 34 SAN 95 CODEC 740

16. Proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio sull'aggiunta di vitamine e minerali e di talune altre sostanze agli alimenti (AL)

- Stato dei lavori  
docc. 14842/03 DENLEG 73 CODEC 1613  
9633/04 DENLEG 35 CODEC 741

17. Varie

- a) Comunicazione della Commissione al Consiglio, al Parlamento europeo, al Comitato economico e sociale europeo e al Comitato delle regioni: Modernizzare la protezione sociale per sviluppare un'assistenza sanitaria e un'assistenza a lungo termine di qualità, accessibili e sostenibili: sostenere le strategie nazionali grazie al "metodo aperto di coordinamento"
  - Informazione della Commissione  
docc. 8131/04 SOC 160 SAN 68 ECOFIN 119  
9946/04 SOC 291 SAN 107 ECOFIN 198

- b) Sviluppi per quanto riguarda i servizi:
- Libro bianco della Commissione sui servizi di interesse generale  
doc. 9643/04 COMPET 77 SOC 257  
= Informazione della Commissione  
doc. 9947/04 SOC 292 COMPET 86 SAN 108
  - Proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio relativa ai servizi nel mercato interno  
doc. 6174/04 COMPET 18 SOC 58 JUSTCIV 23 CODEC 192  
= Informazione della Presidenza  
doc. 9831/04 SOC 276 COMPET 83
- c) Proposta modificata di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio relativa alle prescrizioni minime di sicurezza e di salute relative all'esposizione dei lavoratori ai rischi derivanti dagli agenti fisici (radiazioni ottiche)
- Informazione della Presidenza  
doc. 9891/04 SOC 286
- d) Proposta di regolamento del Consiglio recante modifica del regolamento (CE) n. 2062/94 relativo all'istituzione di un'Agenzia europea per la sicurezza e la salute sul lavoro (Bilbao)
- Informazione della Commissione  
doc. 9050/04 SOC 213  
9950/04 SOC 293
- e) Proposta di regolamento del Consiglio che modifica il regolamento (CEE) n. 1365/75 concernente l'istituzione di una Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro (Dublino)
- Informazione della Commissione  
doc. 9031/04 SOC 211  
9950/04 SOC 293
- f) Comunicazione della Commissione al Parlamento europeo, al Consiglio, al Comitato economico e sociale e al Comitato delle regioni: "La dimensione sociale della globalizzazione - Il contributo della politica dell'UE perché tutti possano beneficiare dei vantaggi"
- Informazione della Commissione  
doc. 9824/04 SOC 269 WTO 62 COMPET 82  
9951/04 SOC 294 WTO 63 COMPET 87
- g) Proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio riguardante l'attuazione del principio delle pari opportunità e della parità di trattamento fra uomini e donne in materia di occupazione e impiego (versione rifiuta)
- Informazione della Commissione  
doc. 8839/04 SOC 201 CODEC 626  
9952/1/04 SOC 295 REV 1

- h) Relazione sulla presa in considerazione delle politiche di pari opportunità nel Consiglio "Istruzione"  
- Informazione della Presidenza  
doc. 9923/04 SOC 289 EDUC 126
- i) Relazione sulla presa in considerazione delle politiche di pari opportunità nel Consiglio "Istruzione"  
- Stato dei lavori della Presidenza  
doc. 9832/04 SOC 277  
+ ADD 1
- j) Seminario di Lisbona sullo sviluppo, l'uguaglianza e la democrazia nella Comunità dei paesi lusofoni, 15 marzo 2004  
- Informazione scritta della delegazione portoghese  
doc. 9839/04 SOC 281
- k) Informazione scritta della delegazione portoghese
- i) Conferenza di Bundoran: "Conciliare la mobilità e l'inclusione sociale - ruolo della politica economica e sociale", 1-2 aprile 2004  
doc. 9823/04 SOC 268
- ii) Conferenza di Limerick: "Nuovi orizzonti per la parità dei sessi", 6-7 maggio 2004  
doc. 9825/04 SOC 270
- iii) Conferenza di Budapest: "Coordinamento della sicurezza sociale in un'Europa allargata - Oggi e domani", 7-8 maggio 2004  
doc. 9826/04 SOC 271
- iv) Conferenza di Dublino: "Famiglie, mutamenti e politica sociale in Europa", 13-14 maggio 2004  
doc. 9827/04 SOC 272  
+ COR 1 (en)
- v) Conferenza di Dublino sulla violenza nei confronti delle donne, 25-25 maggio 2004  
doc. 9828/04 SOC 273
- vi) Conferenza di Limerick: "Attuazione della parità - Approcci programmati e sistematici allo sviluppo delle politiche", 27-28 maggio 2004  
doc. 9829/04 SOC 274
- vii) Conferenza di Bruxelles: "Incontro di persone in condizioni di povertà nei paesi d'Europa", 28-29 maggio 2004  
doc. 9830/04 SOC 275

- l) Convenzione quadro dell'Organizzazione mondiale della sanità per il controllo del tabacco
    - Informazione della Presidenza / Informazione scritta della Commissione  
doc. 9928/04 SAN 106
  
  - m) Centro europeo per la prevenzione e il controllo delle malattie
    - Informazione della Commissione
  
  - n) Tessera di assicurazione sanitaria europea
    - Informazione scritta della Commissione  
doc. 9927/04 SAN 105 SOC 290
  
  - o) Strategia europea in materia di sanità
    - Informazione della Commissione
  
  - p) Ambiente e salute
    - Informazione della Commissione
  
  - q) Osteoporosi
    - Informazione scritta della Presidenza  
doc. 9807/04 SAN 99
  
  - r) Diabete
    - Informazione scritta della Presidenza  
doc. 9808/04 SAN 100
- 

---

(AL) Atto legislativo.

(\*) Punto su cui può essere chiesta una votazione.

(x) Documento esaurito.